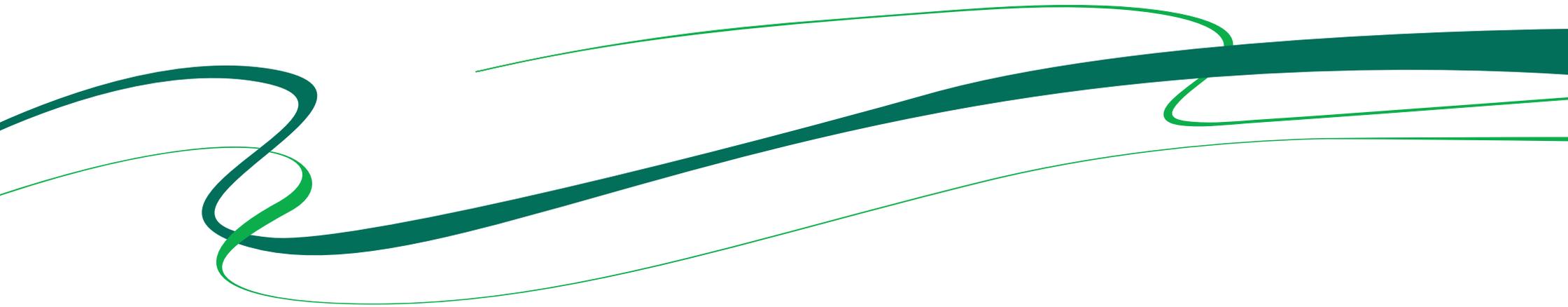




COMPRESSED GAS s.r.o, [www.kompresory-servis.sk](http://www.kompresory-servis.sk), Email: [info@boge.sk](mailto:info@boge.sk)



DÜRR TECHNIK	Vorwort.....3
KOMPETENZEN	Kompetenzen .....4 Mobility.....6 MediLab.....8 Beverage .....10 Energy.....12 Industry .....14
ÖLFREIE KOMPRESSORAGGREGATE	Übersicht.....16 Technische Daten.....18
ÖLFREIE KOMPRESSORSTATIONEN	Übersicht.....20 Modulbauweise .....22
SCHALLGEDÄMMTE KOMPRESSORSTATIONEN	Übersicht.....24 Technische Daten.....26
VAKUUMPUMPEN	Übersicht.....28 Technische Daten.....30
GASRÜCKFÜHRPUMPEN MEX	Übersicht.....32 Technische Daten.....34
ZERTIFIZIERUNGEN	Zertifizierungen.....36
WELTWEIT	Kontakte.....38



Unsere Produkte entwickeln wir ständig weiter. Aus Angaben oder Abbildungen dieses Kataloges können keine Ansprüche geltend gemacht werden. Änderungen in Technik, Form, Farbe und Ausstattung sind vorbehalten. Stand 07/2017.

### Für Sie innovativ, mit Ihnen erfolgreich

Waren Sie in letzter Zeit an einer Tankstelle? Dann sind Sie wahrscheinlich einem Produkt von Dürr Technik begegnet – denn seit mehr als 20 Jahren tragen unsere Gasrückförpumpen vom Typ MEX dort zum Schutz von Mensch und Umwelt bei.

Die Erfolgsgeschichte von Dürr Technik begann vor mehr als vier Jahrzehnten mit der Entwicklung, Produktion und dem Vertrieb von ölfreien Kompressoren und Vakuumpumpen.

Dieses langjährige Know-how begründet unseren exzellenten Ruf in einer Vielzahl von Branchen – vom Schienenverkehr bis zur Medizintechnik. Unsere Produkte überzeugen durch Innovation, Zuverlässigkeit und eine lange Lebensdauer.

In enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden erfüllen erfahrene Ingenieure höchste Ansprüche und entwickeln außergewöhnliche, individuelle Lösungen für spezielle Anforderungen.

Wir freuen uns, Sie als Partner begleiten zu dürfen.

Andreas Ripsam  
Geschäftsleitung





Permanente Qualitätsprüfung und höchste Präzision sind die Basis für die Langlebigkeit unserer Produkte.



- 1941**  
Gründung von Dürr Dental in Stuttgart-Feuerbach als feinmechanische Werkstätte durch die Gebrüder Karl und Wilhelm Dürr
- 1971**  
Ausbau der Industriesparte als eigene Abteilung innerhalb von Dürr Dental
- 1981**  
Gründung der Firma Dürr Technik als eigenständiges Unternehmen
- 1984**  
Entwicklung neuer Vakuumpumpen
- 1987**  
Einführung der ölfreien Kompressorenbaureihen KK
- 1993**  
Markteinführung der Gasrückföhrpumpe MEX
- 2000**  
Fertigung von Systemlösungen im Schienenverkehr
- 2005**  
Produktenerweiterung um MEX-Pumpen mit Direktantrieb
- 2010**  
Entwicklung von Silent Air System SAS und SICOLAB

**Gemeinsam mehr bewegen**  
Echter Fortschritt entsteht aus partnerschaftlicher Zusammenarbeit

Im Schienenverkehr, an der Tankstelle, bei der Energiegewinnung, im Labor oder auch in der Arztpraxis: Modernste ölfreie Kompressoren von Dürr Technik wirken dezent – aber unverzichtbar – im Hintergrund.

Wir bewegen die Technik unserer Kunden und stellen ihre Druckluftversorgung durch nachhaltige Produkte mit hoher Wirtschaftlichkeit sicher.

Besonderes Augenmerk legen wir auf individuelle Systemlösungen: Spezielle Anforderungen löst unser Team aus hoch qualifizierten Ingenieuren und Technikern, das sich dabei auf 40 Jahre Know-how und die Flexibilität eines mittelständischen Unternehmens verlassen kann.

Langjährige Kunden in aller Welt setzen auf unsere Kompetenz. In enger Partnerschaft mit ihnen entwickeln und realisieren wir bedarfsgerechte Produkte, die Zukunft haben.



Wir stehen für Zuverlässigkeit –  
wo immer Menschen mobil sind.

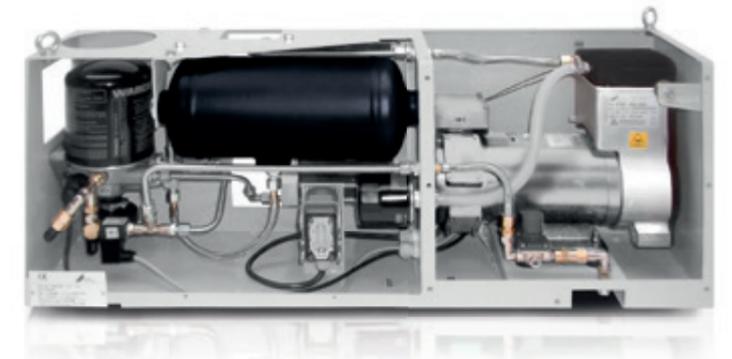


### 1.919.001.256 / 365 Tage

Fast zwei Milliarden Passagiere nutzen jährlich in Deutschland das Streckennetz der Bahn, um auf 33.890 km an ihr Ziel zu kommen.

In den Zügen zahlreicher Bahngesellschaften in aller Welt unterstützen ölfreie Kompressoren von Dürr Technik in einer Vielzahl von Hauptluft- und Hilfsluftanwendungen als OEM-Komponente oder als komplette Systemlösung die Mobilität auf Schienen. So wird beispielsweise der Pantograph zur Stromabnahme mittels Druckluft an die Oberleitung hochgefahren.

Außerdem kommen unsere ölfreien Kompressoren in Sonderfahrzeugen wie Elektrobussen, Elektrotrucks, Oberleitungsbussen, LKW-Anhängern oder Safari-fahrzeugen zum Einsatz.





Wir bieten Spitzentechnik  
auch in sensiblen Bereichen.



**21.600 / 24 h**

Die tägliche Atemfrequenz eines Erwachsenen aufrecht zu erhalten, war bis weit ins 20. Jahrhundert die Aufgabe des Pulmotor.

Dieses im Jahr 1907 erfundene Notfallbeatmungsgerät wurde zur unverzichtbaren Komponente lebensrettender Maßnahmen.

Der Respirator von heute ist eine kompakte, mikroprozessorgesteuerte High-Tech-Einheit. Dem Einsatz entsprechend gelten strengste Anforderungen an Reinheit, Konstanz und absolute Zuverlässigkeit im Betrieb. Ölfreie Druckluft und Spitzentechnik von Dürr Technik spielen deshalb eine besondere Rolle in diesem hochsensiblen Bereich.

Auch im Labor werden ganz spezielle Anforderungen an die Druckluft gestellt. Öldämpfe könnten Messergebnisse verfälschen, Ventile und Düsen verstopfen und so den sensiblen Geräten Schaden zufügen. Hochwertige ölfreie Kompressoren sind deshalb für analytisch saubere Ergebnisse unverzichtbar.

Setzen Sie auf die Sicherheit unserer Druckluftaufbereitung gemäß ISO 8573-1 – im Labor und in der Medizin.





Innovative Technik senkt den CO<sub>2</sub>-Verbrauch deutlich und schont die Umwelt.



**1.600.000.000 / Jahr**

Die Exportmenge in Litern zeigt, wie beliebt deutsches Bier in aller Welt ist.

Das gilt auch für deutsche Technik. Gut gezapftes Bier braucht dichten, feinporigen Schaum, denn nur so entwickelt sich echter Genuss. Früher war das Zapfen eine Kunst, heute ist es eine Frage der eingesetzten Technik. Immer öfter kommen daher Kompressor-Stationen von Dürr Technik zum Einsatz.

Die Vorteile von modernen Zapfanlagen liegen auf der Hand: Kurze Zapfzeiten selbst bei langen Getränkeleitungen und großen Ausschankmengen. Der Bierverlust durch Aufkarbonisierung wird reduziert, und nicht zuletzt sinkt der CO<sub>2</sub>-Verbrauch deutlich.

Das macht den Einsatz von ölfreien Kompressoren nicht nur besonders wirtschaftlich, sondern auch umweltfreundlich.

Eine ebenso zentrale Rolle spielt unsere Technik beim Ausschank von Softdrinks. Namhafte Fast-Food-Ketten setzen seit 20 Jahren Kompressor-Stationen von Dürr Technik für den Ausschank dieser Getränke ein.

So tragen wir auch in diesem Bereich weltweit zu einem stets prickelnd frischen Geschmackserlebnis bei.





Wir sorgen weltweit an Tankstellen für eine sichere Gasrückführung. Für Sie und für die Umwelt.



#### 4.320 / Countdown

4.320 Minuten oder 72 Stunden räumt der Gesetzgeber dem Tankstellenpächter in Deutschland ein, um eine defekte Gasrückführung zu reparieren.

Pro Monat werden in Deutschland durchschnittlich 1,5 Millionen Tonnen Ottokraftstoff getankt. Da ist es selbstverständlich, dass penibel auf eine Rückführung der Benzindämpfe in die Lagertanks geachtet wird. Entsprechende Gasrückführsysteme sind deshalb mit Überwachungskomponenten ausgestattet, die eine Zapfsäule automatisch abschalten, wenn ein Fehler nicht nach 72 Stunden repariert ist.

Unsere innovativen Gasrückförpumpen sorgen an Tankstellen weltweit für eine dauerhaft sichere Funktion.

Einen wesentlichen Beitrag zur Ökologie leisten unsere Komponenten auch in der Wasseraufbereitung und bei erneuerbaren Energien – und bleiben doch stets im Hintergrund.





In so gut wie allen Sparten der industriellen Fertigung kennt man den produktiven Beitrag unserer Komponenten.



COMPRESSED GAS s.r.o, [www.kompresory-servis.sk](http://www.kompresory-servis.sk), Email: [info@boge.sk](mailto:info@boge.sk)

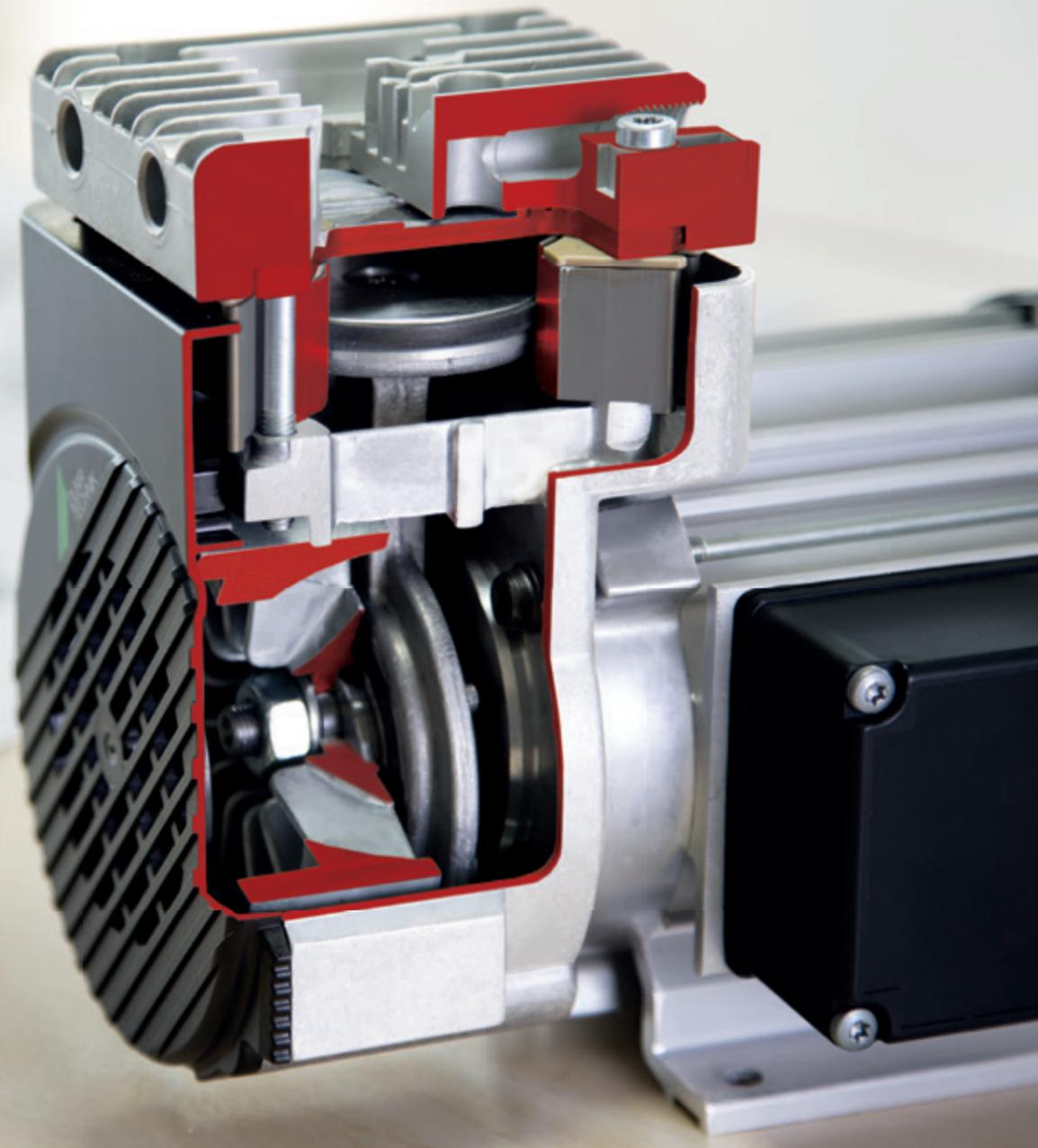
### Fast überall zu Hause

Die Einsatzbereiche Mobility, Medlab, Beverage und Energy haben wir Ihnen auf den vorhergehenden Seiten präsentiert. Darüber hinaus finden sich Kompressoren und Pumpen von Dürr Technik unter anderem in folgenden Branchen:

- Telekommunikation
- Steuer- und Messtechnik
- Druckindustrie
- Kunststoffindustrie
- Elektroindustrie
- Handlingsysteme
- Automatisierungstechnik
- Dentalindustrie
- Schiffsbau



## ÖLFREIE KOMPRESSORAGGREGATE



- Ungewöhnlich leise
- Dauerlauffest
- Hohe Standzeiten
- Wartungsfrei
- Kompakte Baugröße

Dürr Technik –  
Vorteile, die überzeugen



**Baureihen KK8, KK15, KK40, KK70, KK70 Silent, Marathon**  
Für die Auslegung Ihrer Druckluftversorgung stehen Ihnen die unterschiedlichsten ölfreien Kompressoren zur Auswahl.

**Baureihe KK8, KK15, KK40, KK70**  
Unsere robusten ölfreien Kleinkompressoren der KK Baureihen sind mit unserem bewährten Kompaktkolben ausgestattet – für 100% Dauerbetrieb bis zu +55° C.

**Baureihe KK70 Silent**  
Die aerodynamische Form der Luftführung sorgt für extrem ruhigen Betrieb mit sehr niedrigem Geräuschpegel.

**Baureihe Marathon**  
Sehr leistungsstarker und lauruhiger Kolbenkompressor, selbst bei härtestem Nonstop-Einsatz. Kurbel und Kolben sind bei dieser Baureihe jeweils mit einem separaten Lager ausgestattet.

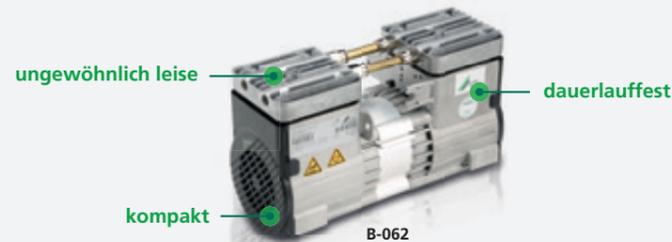
Technische Daten KK8

Typ	Liefermenge bei 0 bar (l/min)	Nenn-druck PN (bar)	Schalldruck-pegel bei PN (dB (A))	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nenn-leistung P1 (kW)	Nenn-strom (A)	Nenn-spannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-025	25	7	57	0,20	1,8	115	60	IP54	237x143x159	4,8
A-025	25	7	55	0,22	1,0	230	50	IP54	237x143x159	4,8
D-030	30	7	61	0,16	13,0	12	-	IP00	209x108x156	4,4
D-030	30	7	61	0,12	6,4	24	-	IP00	209x108x156	4,4



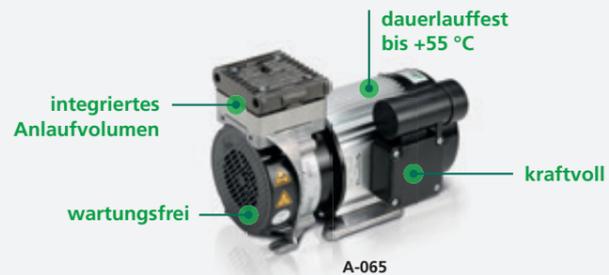
Technische Daten KK15

Typ	Liefermenge bei 0 bar (l/min)	Nenn-druck PN (bar)	Schalldruck-pegel bei PN (dB (A))	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nenn-leistung P1 (kW)	Nenn-strom (A)	Nenn-spannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-035/62	32	12	57	0,35	1,7	230	50	IP00	282x185x205	8,5
A-038	38	7	57	0,30	1,5	230	50	IP54	249x156x180	6,4
A-061	60	7	66	0,54	2,9	230	50	IP54	269x156x181	7,6
A-062	78	7	59	0,44	2,0	230	50	IP00	298x125x175	9,8
B-038	38	7	57	0,41	1,6 / 0,9	230/400	50	IP54	249x156x180	6,5
B-062	78	8,5	60	0,47	0,9	380-415	50	IP20	286x125x175	9,1
D-040	40	7	61	0,19	9,0	24	-	IP00	242x121x175	5,9
D-040	40	7	61	0,19	17,5	12	-	IP00	242x121x175	5,9
D-061	60	7	69	0,40	3,7	110	-	IP54	247x132x188	6,9
D-061	60	7	69	0,50	21,0	24	-	IP54	247x132x188	6,9
D-061	60	7	69	0,52	43,0	12	-	IP54	234x132x188	7,2



Technische Daten KK40

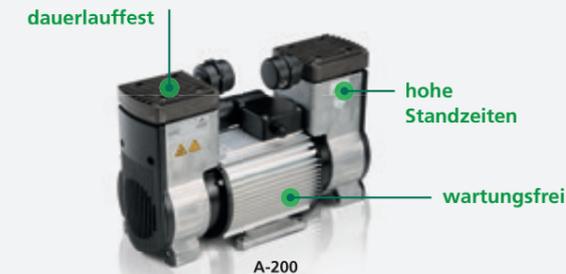
Typ	Liefermenge bei 0 bar (l/min)	Nenn-druck PN (bar)	Schalldruck-pegel bei PN (dB (A))	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nenn-leistung P1 (kW)	Nenn-strom (A)	Nenn-spannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-065	65	7	68	0,53	2,5	230	50	IP54	305x195x218	14,4
A-065	65	7	70	0,59	5,3	110-115	60	IP54	308x190x218	14,4
AG-132	130	7	71	0,82	3,9	230	50	IP54	340x276x190	18,0
AG-132	130	7	73	1,00	9,3	110/115	60	IP54	340x276x194	18,0
B-065	65	7	68	0,56	1,1	230/400	50	IP54	305x188x218	14,4
B-065	65	7	70	0,61	1,1	230/400	60	IP54	305x188x218	14,4
BG-132	130	7	71	0,89	2,0	230/400	50	IP54	322x276x190	18,0
BG-132	130	7	73	0,97	1,8	230/400	60	IP54	322x276x190	18,0



Die Geräte sind für 100% Dauerbetrieb bis 7 bar ausgelegt. Sie können auch mit höheren Drücken betrieben werden. Nehmen Sie in diesen Fällen bitte Kontakt mit uns auf.

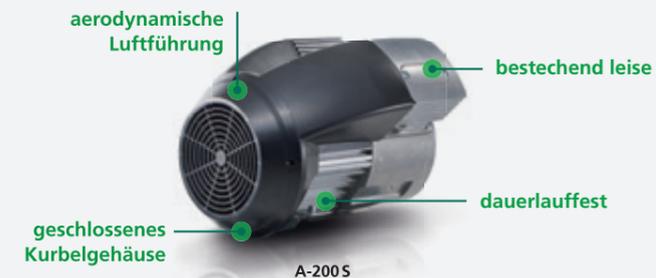
Technische Daten KK70

Typ	Liefermenge bei 0 bar (l/min)	Nenn-druck PN (bar)	Schalldruck-pegel bei PN (dB (A))	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nenn-leistung P1 (kW)	Nenn-strom (A)	Nenn-spannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-100	105	8	66	1,03	12,9	100-110	50	IP44	340x200x283	21,0
A-100	105	8	66	0,92	4,9	230	50	IP54	355x200x283	20,0
A-200	195	8	69	1,37	6,3	230	50	IP54	445x205x295	33,0
B-100	105	8	66	1,00	3,1	230/400	50	IP44	330x200x283	20,3
B-200	195	8	69	1,40	4,9/2,9	230/400	50	IP54	445x205x295	31,0
D-100	85	8	68	0,59	49	12	-	IP54	368x176x292	20,5
D-100	105	8	68	0,63	26	24	-	IP54	368x176x292	20,5
D-100	105	8	68	0,72	6,5	110	-	IP54	368x176x292	20,5



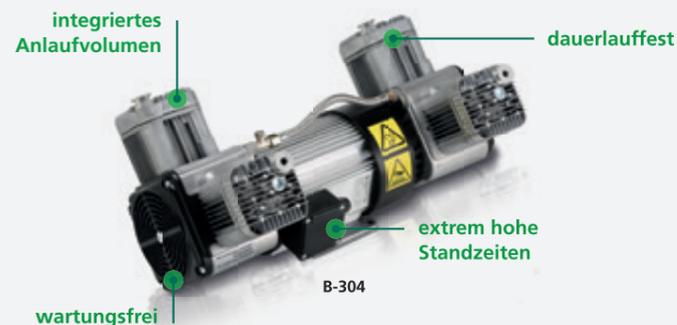
Technische Daten KK70 SILENT

Typ	Liefermenge bei 0 bar (l/min)	Nenn-druck PN (bar)	Schalldruck-pegel bei PN (dB (A))	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nenn-leistung P1 (kW)	Nenn-strom (A)	Nenn-spannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-100 S	100	8	64	0,88	3,7	230	50	IP44	345x260x310	19,0
A-200 S	200	8	68	1,32	7,1	230	50	IP44	385x360x310	27,3



Technische Daten MARATHON

Typ	Liefermenge bei 0 bar (l/min)	Nenn-druck PN (bar)	Schalldruck-pegel bei PN (dB (A))	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nenn-leistung P1 (kW)	Nenn-strom (A)	Nenn-spannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-080	80	7	68	0,80	4,3	230	50	IP54	425x193x300	24,3
A-160	160	7	71	1,30	6,3	230	50	IP54	425x350x295	26,0
B-080	80	7	73	0,60	2,5	400	50	IP54	425x180x300	24,5
B-160	160	7	72	1,40	3,1	400	50	IP54	425x355x295	25,9
B-304	290	10	77	2,20	4,0	400	50	IP54	620x351x284	47,0
B-304 WR	290	10	77	2,50	4,4	400	50	IP65	604x351x278	58,5



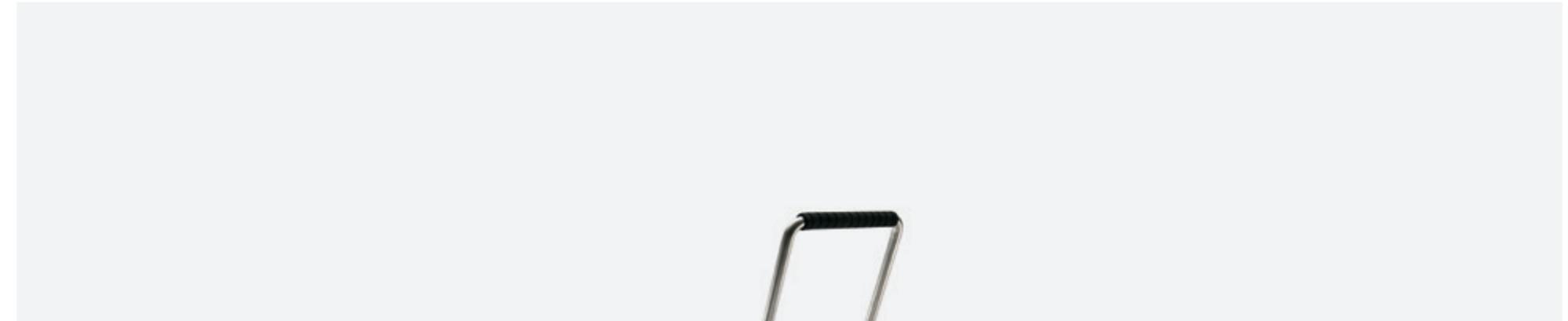
Die Geräte sind für 100% Dauerbetrieb bis 7 bar ausgelegt. Sie können auch mit höheren Drücken betrieben werden. Nehmen Sie in diesen Fällen bitte Kontakt mit uns auf.

## ÖLFREIE KOMPRESSORSTATIONEN



- Flexible Modulbauweise
- Druckbehälter 3-90 Liter
- Liefermenge von 25-290 l/min
- Dauerlauffest
- Optionale Druckluftaufbereitung

Dürr Technik –  
Vorteile, die überzeugen



UA-025



WA-038



Mobile Station  
mit Trolley



TA-200M



HA-160M



P2B-304M

### Ölfreie Kompressorstationen

Mit der Modulbauweise von Dürr Technik wählen Sie genau die für Ihre Erfordernisse idealen Bausteine aus.

Bei der Auswahl spielen Einsatzbedingungen und der Einsatzort eine wichtige Rolle.

### Druckluftaufbereitung

Die Qualität der Druckluft definiert sich hinsichtlich ihrem Wasser-, Öl- und Feststoffgehalt nach ISO 8573-1. Mit unseren Modulen können Sie die Druckluft entsprechend Ihrer Anwendung aufbereiten.

## Flexibilität auf hohem Niveau

Zusätzlich zu den individuellen Systemlösungen bietet Dürr Technik Kompressorstationen in Modulbauweise an, aus verschiedenen Standardkomponenten genau nach Ihren detaillierten Anforderungen konfiguriert. Sie profitieren von einer kurzen Lieferzeit und einem überzeugenden Preis-Leistungs-Verhältnis.

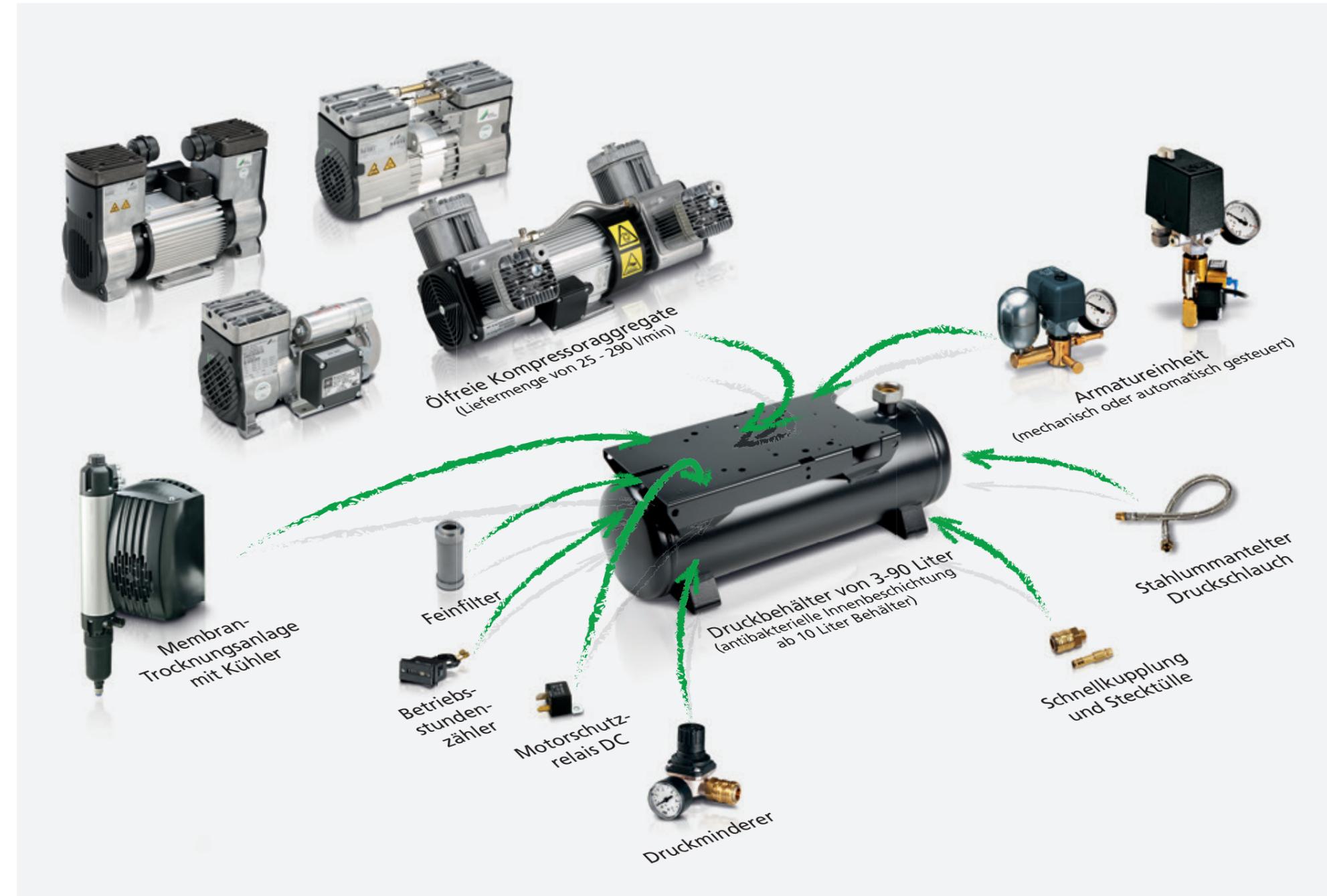
Unsere 10-, 25-, 55- und 90-Liter-Druckluftbehälter sind mit einer antibakteriellen Innenbeschichtung ausgestattet.

Wenn Sie trockene Luft für Ihre Anwendung benötigen, stehen Ihnen Membran-Trockner mit verschiedenen Drucktaupunkten zur Verfügung – 100% dauerlauffest bei sparsamem Spülluftverbrauch. Ein patentiertes Druckbegrenzungsventil optimiert das Anlaufverhalten.

Für alle Bausteine gelten selbstverständlich dieselben hohen Qualitätsanforderungen wie für unsere individuellen Systemlösungen. Sprechen Sie uns an.

Aggregat	Behältervolumen					Optionen		
	3 Liter	10 Liter	25 Liter	55 Liter	90 Liter	K	AK	M
A-025	UA-025	WA-025	TA-025	HA-025		x	x	
A-038	UA-038	WA-038	TA-038	HA-038		x	x	
B-038	UB-038	WB-038	TB-038	HB-038		x	x	
A-061		WA-061	TA-061	HA-061		x	x	
A-062		WA-062	TA-062	HA-062		x	x	
B-062		WB-062	TB-062	HB-062		x	x	
A-065		WA-065*	TA-065	HA-065		x	x	x
B-065		WB-065*	TB-065	HB-065		x		x
AG-132		WAG-132*	TAG-132	HAG-132	PAG-132	x	x	x
BG-132		WBG-132*	TBG-132	HBG-132	PBG-132	x		x
A-100			TA-100	HA-100	PA-100	x	x	x
B-100			TB-100	HB-100	PB-100	x		x
A-200			TA-200	HA-200	PA-200	x	x	x
B-200			TB-200	HB-200	PB-200	x		x
A-080			TA-080	HA-080	PA-080	x	x	x
B-080			TB-080	HB-080	PB-080	x		x
A-160			TA-160	HA-160	PA-160	x	x	x
B-160			TB-160	HB-160	PB-160	x		x
A-234				HA-234	PA-234	x	x	x
B-304				HB-304	PB-304	x		x
B-304					P2B-304	x		x

- K = Automatische Kondensatentleerung und mechanische Anlaufentlastung
  - AK = Automatische Anlaufentlastung und automatische Kondensatentleerung
  - M = Membran-Trocknungsanlage inkl. automatischer Kondensatentleerung und automatischer Anlaufentlastung
- \* = nicht kombinierbar mit Option M



## SCHALLGEDÄMMTE KOMPRESSORSTATIONEN

- Besonders leise durch gezielte Geräuschdämmung
- Anschlussfertig
- Dauerlauffest
- Druckminderer für präzise Luftentnahme

Dürr Technik –  
Vorteile, die überzeugen



### SICOLAB mini

Die anschlussfertige Kompressoreinheit mit großem Tragegriff. Minimales Gehäuse – maximale Mobilität.

Durch den Einbau unserer Kleinkompressoren in eine belüftete, transportable Schalldämmbox wird der Geräuschpegel nochmals reduziert.

Die Einheit ist auch als spezielle Ausführung zur Trocknung von Endoskopen erhältlich.



### SICOLAB

Die Kompressorstation für das Labor. Leise. Kompakt. Mobil.

Die ölfreie Kompressoreinheit SICOLAB verfügt über ausgezeichnete Schalldämmung, läuft vibrationsarm und lässt sich überall mobil einsetzen.

Dank kompakter Abmessungen passt das Gerät unter den Labortisch. Der Einbau eines Aktivkohle- und Feinfilters sowie eines Membran-Trockners ist möglich und erfolgt geschützt im Gehäuse.



## Technische Daten SICOLAB mini

Typ	Liefermenge bei 5 bar (l/min)	Nenndruck PN (bar)	Schalldruckpegel bei PN dB (A)	Behältervolumen (l)	Nennspannung (V)	Frequenz (Hz)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
SICOLAB 025 mini	8	7	48	2	230	50	396x347x321	15,0
SICOLAB 025 mini	9	7	50	2	230	60	396x347x321	15,0
SICOLAB 038 mini	20	7	49	2	230	50	396x347x321	16,0
SICOLAB 038 mini	23	7	51	2	230	60	396x347x321	16,0
SICOLAB 038 mini	23	7	52	2	115	60	396x347x321	16,0
SICOLAB 062 mini	36	7	50	2	230	50	396x347x321	20,0
SICOLAB 062 mini	41	7	53	2	115	60	396x347x321	20,0

## Technische Daten SICOLAB mini Endo

Typ	Liefermenge bei 1 bar (l/min)	Nenndruck PN (bar)	Schalldruckpegel bei PN dB (A)	Behältervolumen (l)	Nennspannung (V)	Frequenz (Hz)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
SICOLAB mini Endo	34	1	50	2	230	50	396x347x321	16,0
SICOLAB mini Endo	34	1	52	2	230	60	396x347x321	16,0



COMPRESSED GAS s.r.o, www.kompresory-servis.sk, Email: info@boge.sk

## Technische Daten SICOLAB

Typ	Luftqualität	Kompressoraggregat	Feinfilter 0,01 µm	Membran-Trockner	Aktivkohlefilter
SICOLAB 062	Ölfrei	A-062			
SICOLAB 100		A-100			
SICOLAB 200		A-200			
SICOLAB 062F	Ölfrei und rein	A-062	X		
SICOLAB 100F		A-100	X		
SICOLAB 200F		A-200	X		
SICOLAB 062M	Ölfrei und trocken	A-062		X	
SICOLAB 100M		A-100		X	
SICOLAB 200M		A-200		X	
SICOLAB 062MF	Ölfrei, trocken und rein	A-062	X	X	
SICOLAB 100MF		A-100	X	X	
SICOLAB 200MF		A-200	X	X	
SICOLAB 062MFA	Ölfrei, trocken, rein und geruchsfrei	A-062	X	X	X
SICOLAB 100MFA		A-100	X	X	X
SICOLAB 200MFA		A-200	X	X	X

Typ	Liefermenge bei 5 bar (l/min)	Nenndruck PN (bar)	Schalldruckpegel bei PN dB (A)	Behältervolumen (l)	Nennspannung (V)	Frequenz (Hz)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
SICOLAB 062	37	7	48	25	230	50	510x580x653	66,0
SICOLAB 100	70	7	52	25	230	50	510x580x653	76,0
SICOLAB 200	145	7	54	25	230	50	510x580x653	93,0
SICOLAB 062F	37	7	48	25	230	50	510x580x653	66,0
SICOLAB 100F	70	7	52	25	230	50	510x580x653	76,0
SICOLAB 200F	145	7	54	25	230	50	510x580x653	93,0
SICOLAB 062M	32	7	48	25	230	50	510x580x653	68,0
SICOLAB 062M	36	7	49	25	115	60	510x580x653	77,0
SICOLAB 100M	59	7	52	25	230	50	510x580x653	78,0
SICOLAB 100M	67	7	53	25	115	60	510x580x653	89,0
SICOLAB 200M	122	7	54	25	230	50	510x580x653	95,0
SICOLAB 062MF	32	7	48	25	230	50	510x580x653	68,0
SICOLAB 100MF	59	7	52	25	230	50	510x580x653	78,0
SICOLAB 200MF	122	7	54	25	230	50	510x580x653	95,0
SICOLAB 062MFA	32	7	48	25	230	50	510x580x653	68,0
SICOLAB 100MFA	59	7	52	25	230	50	510x580x653	78,0
SICOLAB 200MFA	122	7	54	25	230	50	510x580x653	95,0

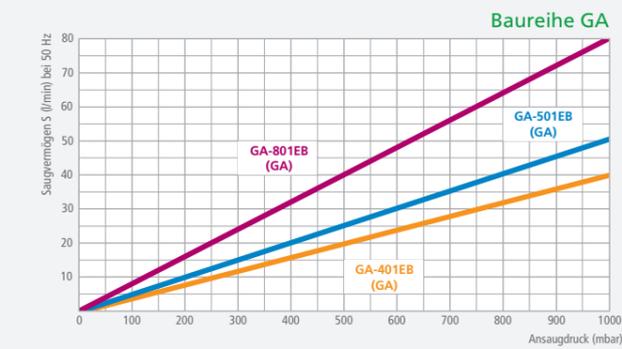
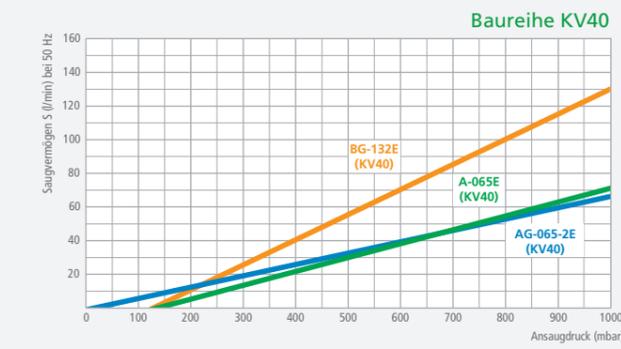
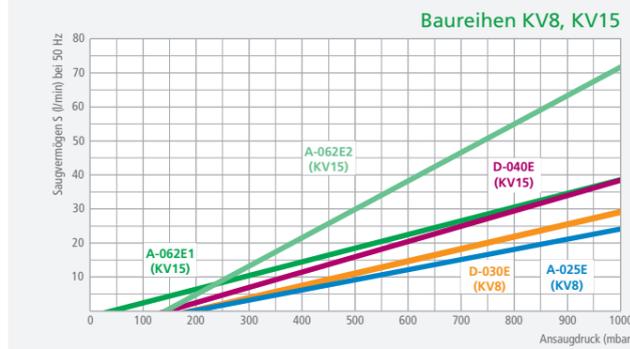
Die Modelle SICOLAB 100... sind auch in der Ausführung 230V/60Hz erhältlich.



## VAKUUMPUMPEN

- Langlebig
- Zuverlässig
- Dauerlauffest
- Vibrationsarm
- Serienmäßiger Motorschutz bei 1~AC-Motoren

Dürr Technik –  
Vorteile die überzeugen



### Baureihen KV8, KV15, KV40, GA

Unsere Baureihen überzeugen durch Langlebigkeit, Zuverlässigkeit und hohe Betriebssicherheit. Zwei unterschiedliche Systeme stehen dabei zur Auswahl:

Ölfreie Kolben-Vakuumpumpen KV sind wartungsfrei und überzeugen durch hohe Standzeiten bei nahezu konstanter Saugleistung auch nach vielen tausend Betriebsstunden.

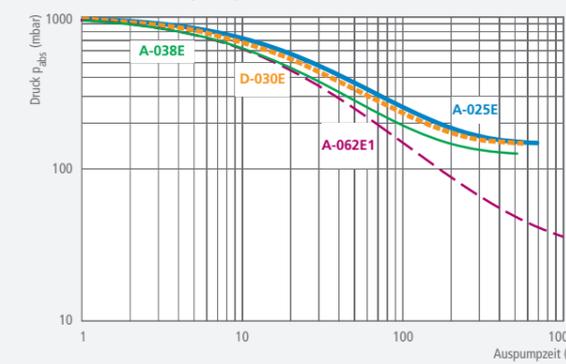
Ölgeschmierte Drehschieber Vakuumpumpen GA erreichen ein höheres Endvakuum durch das Verdichten mit Öl und laufen mit sehr niedrigem Geräuschpegel.

### Technische Daten KV8\*

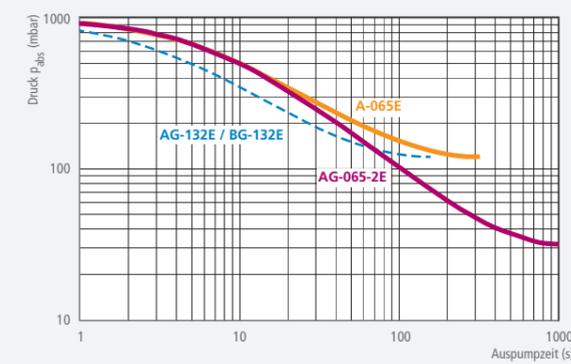
Typ	Saugvermögen S (l/min)	Enddruck (mbar)	Schalldruckpegel dB (A)	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nennleistung P1 (kW)	Nennstrom (A)	Nennspannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-025E	25	< 150	57	0,12	1,2	115	60	IP54	237x143x159	4,8
A-025E	25	< 150	55	0,16	0,7	230	50	IP54	237x143x159	4,8
A-025E	25	< 150	57	0,20	0,7	230	60	IP54	237x143x159	4,8
D-030E	30	<180	53	0,08	6,7	12	–	IP00	209x108x156	4,4
D-030E	30	<180	59	0,08	3,0	24	–	IP00	209x108x156	4,4



KV 8, KV 15 - Auspumpzeit eines 10 l-Volumens bei 50 Hz



KV 40 - Auspumpzeit eines 10 l-Volumens bei 50 Hz



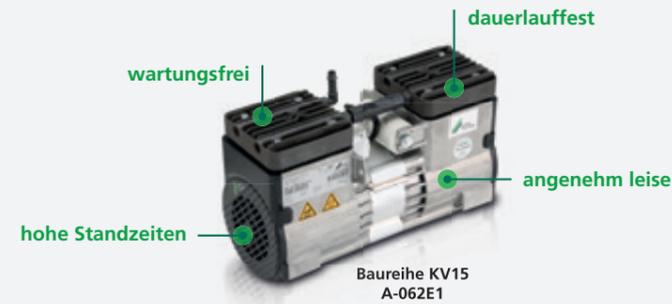
**Beispiel:**

zu evakuierendes Volumen = 80 l  
gewünschtes Vakuum = 200 mbar  
gewählte Pumpe = A-065E

Auspumpzeit = 80/10x55 = 440 sek.

### Technische Daten KV15\*

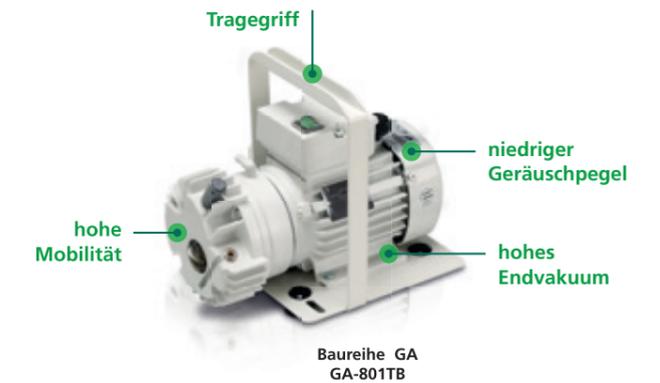
Typ	Saugvermögen S (l/min)	Enddruck (mbar)	Schalldruckpegel dB (A)	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nennleistung P1 (kW)	Nennstrom (A)	Nennspannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-038E	38	150	54	0,20	1,3	230	50	IP54	249x156x180	6,4
A-062E1	38	30	49	0,25	1,6	230	50	IP20	291x139x205	9,3
A-062E2	72	150	53	0,26	1,2	230	50	IP20	291x150x183	9,3
B-038E	38	150	54	0,18	1,4/0,8	230/400	50	IP54	249x156x180	6,5
D-040E	40	150	59	0,10	8,7	12	–	IP20	242x121x175	6,0
D-040E	40	150	59	0,12	5,0	24	–	IP20	242x121x175	6,0
D-061E	61	150	61	0,26	11,0	24	–	IP54	234x137x190	7,1



### Technische Daten GA\*\*

Typ	Saugvermögen S (l/min)	Enddruck (mbar)	Schalldruckpegel dB (A)	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nennleistung P1 (kW)	Nennstrom (A)	Nennspannung (V)	Frequenz (Hz)			
GA-401EB	40	5	57	0,15	0,8	230	50	IP54	272x135x185	9,6
GA-401EB	48	5	57	0,18	2,0	115	50	IP54	272x135x185	9,6
GA-501EB	50	3	62	0,30	1,6	230	50	IP54	272x135x185	9,6
GA-801EB	80	3	65	0,30	1,6	230	50	IP54	272x135x185	9,6

\*\* Alle 230V-Geräte gibt es auch als tragbare, anschlussfertige Ausführung TB.



### Technische Daten KV40\*

Typ	Saugvermögen S (l/min)	Enddruck (mbar)	Schalldruckpegel dB (A)	Nenndaten des Motors				Schutzart (IP)	Abmessungen LxBxH (mm)	Gewicht (kg)
				Nennleistung P1 (kW)	Nennstrom (A)	Nennspannung (V)	Frequenz (Hz)			
A-065E	65	120	60	0,39	1,7	230	50	IP54	305x188x218	14,0
AG-065-2E	63	30	63	0,53	2,5	230	50	IP54	322x276x180	16,5
AG-132E	130	120	63	0,53	2,5	230	50	IP54	322x276x180	16,5
BG-132E	130	120	63	0,38	0,9	230/400	50	IP54	322x276x180	16,5

\* Weitere DC-Geräte auf Anfrage lieferbar.



Motorschutzklasse IP 54

## GASRÜCKFÜHRPUMPEN MEX

COMPRESSED GAS s.r.o, [www.kompresory-servis.sk](http://www.kompresory-servis.sk), Email: [info@boge.sk](mailto:info@boge.sk)

- Langlebig
- Konstanter Volumenstrom
- Kondensatunempfindlich
- Drehrichtungsunabhängig
- Geeignet für Neueinbau oder Retrofit
- Wartungsfrei

Dürr Technik –  
Vorteile die überzeugen

COMPRESSED GAS s.r.o, [www.kompresory-servis.sk](http://www.kompresory-servis.sk), Email: [info@boge.sk](mailto:info@boge.sk)



Direktantrieb  
1-Zylinder  
MEX 0544-1



Riemenantrieb MEX  
0831



Direktantrieb  
2-Zylinder  
MEX 0544-2

### Baureihe MEX

Sämtliche MEX Gasrückförpumpen überzeugen durch höchste Zuverlässigkeit und sicheren Einsatz.

Eine patentierte Vorkammer mit Drainagesystem gewährleistet die Unempfindlichkeit gegenüber Kondensat und Flüssigkeit. Eine selbst nachstellende Kolbendichtung sorgt für einen nahezu konstanten Volumenstrom über die gesamte Lebensdauer. Variable Einbautagen, angepasste Motordrehzahlen und Temperatureinsatzbereiche von -40 bis +60 °C ermöglichen den flexiblen Einsatz dieser Pumpen weltweit.

#### Riemenantrieb MEX 0831

Kleine und robuste Gasrückförpumpe mit Riemenantrieb.

#### Direktantrieb MEX 0544

Direktantrieb mit einem oder zwei Zylindern. Der Pumpenkopf kann durch spezielle Kupplung einfach vom Motor demontiert und gewechselt werden.

## Technische Daten RIEMENANTRIEB MEX 0831

Typ	Volumenstrom	Enddruck	empfohlene Motorleistung	Maximal zulässige Drehzahl	Abmessungen LxBxH
	V (l/min)	(mbar)	(W)	(1/min)	(mm)
0831-11/600	44	~150	150 (200)	2300	148x88x188

Zubehör: Riemenscheibe (94 mm Wirkdurchmesser), Austauschpumpen und Motoren auf Anfrage.

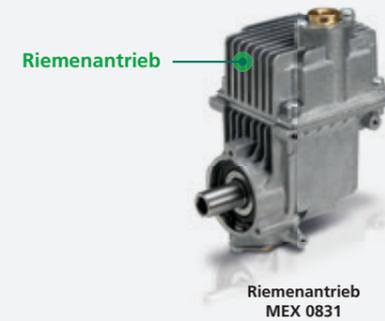
### Bemerkungen:

V= Volumenstrom bei Gegendruck  $p_e = 150$  mbar und einem Ansaugdruck  $p_{abs} = 900$  mbar

Fördermedium: Luft

Schallpegel < 70 dB(A)

$p_{abs}$  = Absolutdruck



## Technische Daten DIREKTANTRIEB 1-ZYLINDER MEX 0544-1

Typ	Volumenstrom	Enddruck	Relais	Nenn-daten des Motors				Abmessungen LxBxH
				Nennleistung	Nennstrom	Nennspannung	Frequenz	
	V (l/min)	(mbar)	(V)	P1 (W)	(A)	(V)	(Hz)	(mm)
3~Motor 50 Hz								
0544 1000K	53	~150	24 DC	285-312	0,75	380-415	50	310x152x201
0544 1100K	53	~150	ohne	285-312	0,75	380-415	50	310x152x201
0544 1700K	53	~150	220-240AC	285-312	0,75	380-415	50	310x152x201
1~Motor 50 Hz								
0544 1200K	53	~150	24 DC	440-480	2,20	200-240	50	365x152x201
0544 1250K	53	~150	220-240AC	310	1,35	230	50	315x152x201
0544 1300K	53	~150	ohne	440-480	2,20	200-240	50	365x152x201
1~Motor 60 Hz								
0544 1400K	38	~150	24 DC	200-230	1,80	110-127	60	365x152x201
0544 1500K	38	~150	ohne	200-230	1,80	110-127	60	365x152x201
0544 1800K	38	~150	ohne	250	1,15	220	60	365x152x201

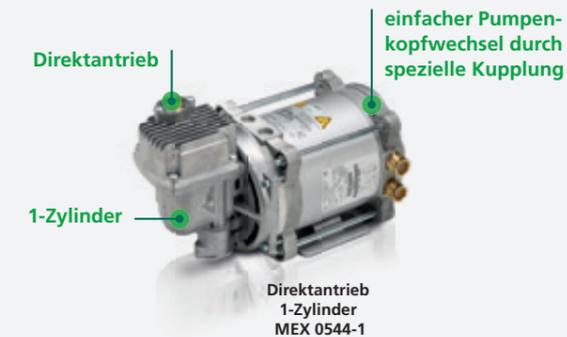
### Bemerkungen:

V= Volumenstrom bei Gegendruck  $p_e = 150$  mbar und einem Ansaugdruck  $p_{abs} = 900$  mbar

Fördermedium: Luft

Schallpegel < 70 dB(A)

$p_{abs}$  = Absolutdruck



## Technische Daten DIREKTANTRIEB 2-ZYLINDER MEX 0544-2

Typ	Volumenstrom	Enddruck	Relais	Nenn-daten des Motors				Abmessungen LxBxH
				Nennleistung	Nennstrom	Nennspannung	Frequenz	
	V (l/min)	(mbar)	(V)	P1 (W)	(A)	(V)	(Hz)	(mm)
3~Motor 50 Hz								
0544 2000K	53	~150	24 DC	340-375	0,90	380-415	50	432x152x201
0544 2100K	53	~150	ohne	340-375	0,90	380-415	50	432x152x201
0544 2700K	53	~150	220-240AC	340-375	0,90	380-415	50	432x152x201
1~Motor 50 Hz								
0544 2200K	53	~150	24 DC	660-720	3,00	220-240	50	487x152x201
0544 2250K	53	~150	230 AC	690	3,00	230	50	487x152x201
0544 2300K	53	~150	ohne	660-720	3,00	220-240	50	487x152x201
1~Motor 60 Hz								
0544 2400K	53	~150	24 DC	320-370	2,90	110-127	60	487x152x201
0544 2500K	38	~150	ohne	320-370	2,90	110-127	60	487x152x201
0544 2800K	38	~150	ohne	330	1,50	220	60	487x152x201
3~Motor 60 Hz								
0544 2850K	38	~150	24 DC	260-280	1,20	220-230	60	432x152x201

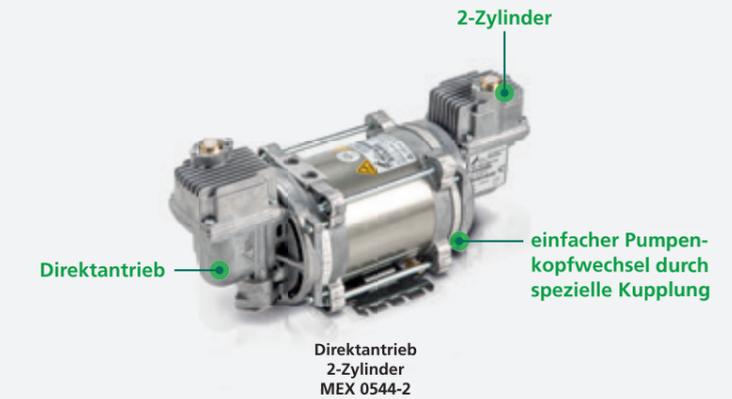
### Bemerkungen:

V= Volumenstrom bei Gegendruck  $p_e = 150$  mbar und einem Ansaugdruck  $p_{abs} = 900$  mbar

Fördermedium: Luft

Schallpegel < 70 dB(A)

$p_{abs}$  = Absolutdruck

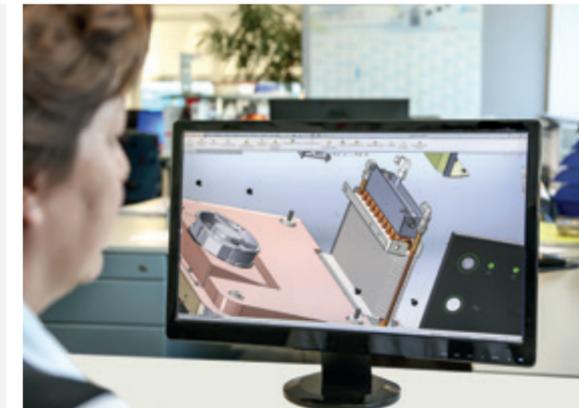


## ZERTIFIZIERUNGEN

COMPRESSED GAS s.r.o, [www.kompresory-servis.sk](http://www.kompresory-servis.sk), Email: [info@boge.sk](mailto:info@boge.sk)



Dürr Technik ■ Quality  
■ Made in  
■ Germany



### Verlassen Sie sich auf Qualität

Von der Beratung über die Entwicklung und Produktion bis zum Service – Qualität ist eine wesentliche Auszeichnung aller unserer Geschäftsbereiche.

Neben regelmäßigen fachlichen Schulungen und Fortbildungen gehört dazu ein hohes Qualitätsbewusstsein unserer Mitarbeiter.

Unsere Produkte und Prozesse werden ständig überprüft, in Frage gestellt und verbessert. Alle Abläufe werden in regelmäßigen Abständen durch unabhängige Prüfinstitute dokumentiert und zertifiziert.

Von dieser systematischen Überprüfung aller Betriebsprozesse profitieren Sie als Kunde – mit Qualitätsprodukten auf höchstem Niveau.



**COMPRESSED GAS s.r.o, www.kompresory-servis.sk, Email: info@boge.sk**

**Deutschland**

Dürr Technik GmbH & Co. KG  
 Pleidelsheimer Straße 30  
 74321 Bietigheim-Bissingen  
 Tel. +49 (0) 7142-90 22-0  
 Fax +49 (0) 7142-90 22-99  
 office@duerr-technik.de  
 www.duerr-technik.com

**USA**

Dürr Technik USA, Inc.  
 1295 Walt Whitman Road,  
 USA-NY 11747-3062 Melville  
 Tel. +1 516-214-56 59  
 Fax +1 516-433-76 84  
 office@durrtechnikusa.com  
 www.durrtechnikusa.com

**Großbritannien**

Dürr Technik UK Ltd.  
 Unit 13 The Industrial Quarter  
 Bath Business Park  
 Foxcote Avenue  
 Peasedown St. John  
 UK-Bath BA2 8SF  
 Tel. +44 (0) 1761-42 29 44  
 Fax +44 (0) 1761-42 08 95  
 office@durrtechnik.co.uk  
 www.durrtechnik.co.uk

**China**

Dürr Technik (Shanghai) Co., Ltd.  
 Room 416 & 418, Building A, No. 59,  
 Xude Rd, Xujing Town, Qingpu District  
 201700 Shanghai, China  
 Tel. +86 (0)21 6921 8321  
 Fax +86 (0)21 6921 8322  
 office@durrtechnik.com.cn  
 www.durrtechnik.com.cn

- Headquarter und Produktionsstätte
- Vertrieb und Produktionsstätte
- Vertrieb
- Partnerunternehmen



**Weltweit im Einsatz**

Auch in Ihrer Nähe.

Dürr Technik ist als Ihr kompetenter Partner weltweit vertreten. Detaillierte Daten zu Ihrem persönlichen Ansprechpartner vor Ort halten wir für Sie bereit unter:

<http://www.duerr-technik.com>

Auf unserer Homepage finden Sie noch weitere Informationen zu den Produkten sowie aktuelle technischen Daten und Neuheiten aus unserem Haus.





---

Dürr Technik GmbH & Co. KG  
Pleidelsheimer Straße 30  
74321 Bietigheim-Bissingen

Tel. +49 7142 90 22-0  
Fax +49 7142 90 22-99  
office@duerr-technik.de

[www.duerr-technik.com](http://www.duerr-technik.com)



Edition 07/2017